may have paid any amount to the claimant herein by reason of the death of Elmer L. Lamplugh: *And provided further*, That no part of the amount appropriated in this Act in excess of 10 per centum thereof shall be paid or delivered to or received by any agent or attorney on account of services rendered in connection with this claim, and the same shall be unlawful, any contract to the contrary notwithstanding. Any person violating the provisions of this Act shall be deemed guilty of a misdemeanor and upon conviction thereof shall be fined in any sum not exceeding $1,000.

Approved September 27, 1951.

Private Law 275 — CHAPTER 429

AN ACT

September 27, 1951
[S. 906]

For the relief of Marie Kristine Hansen.

Be it enacted by the Senate and House of Representatives of the United States of America in Congress assembled, That, in the administration of the immigration laws, Marie Kristine Hansen shall be held and considered to have been lawfully admitted to the United States for permanent residence as of the date of the enactment of this Act, upon payment of the required visa fee and head tax.

Quota deduction.

SEC. 2. The Secretary of State is authorized and directed to instruct the proper quota-control officer to deduct one number from the non-preference category of the appropriate immigration quota for the first year such quota is available.

Approved September 27, 1951.

Private Law 276 — CHAPTER 430

AN ACT

September 27, 1951
[S. 1279]

For the relief of Davis Min Lee.

Be it enacted by the Senate and House of Representatives of the United States of America in Congress assembled, That in the administration of the immigration and naturalization laws, the provisions of sections 4 (a) and 9 of the Immigration Act of 1924, as amended, shall be held to be applicable to the alien, Davis Min Lee, the minor unmarried child of Lee Tung Sing, a citizen of the United States.

43 Stat. 155, 157.
8 U. S. C. §§ 204 (a), 209.

Approved September 27, 1951.

Private Law 277 — CHAPTER 431

AN ACT

September 27, 1951
[S. 1425]

For the relief of Mrs. Okuni Kobayashi.

Be it enacted by the Senate and House of Representatives of the United States of America in Congress assembled, That, in the administration of the immigration laws, the provision of section 13 (c) of the Immigration Act of 1924, as amended (U. S. C., title 8, sec. 213 (c)), which excludes from admission to the United States persons who are ineligible to citizenship, shall not hereafter apply to Mrs. Okuni Kobayashi, a former resident of the United States and the mother of two American citizens. If otherwise admissible under the immigration laws, Mrs. Okuni Kobayashi shall be held and considered to be a returning resident under the provisions of section 4 (b) of the Immigration Act of 1924, as amended.

43 Stat. 162.

8 U. S. C. § 204 (b).

Approved September 27, 1951.

AUTHENTICATED
U.S. GOVERNMENT
INFORMATION
GPO